Euskal Lexikologia eta Lexikografia

Hiztegi-zatiaren iruzkina egiteko gidoi orokorra

1. Hiztegia eta hiztegigilearen inguruko oinarrizko informazioa

2. Zein pasarte da gurea?

 Orrialdeen arabera eta lehen eta azken sarrera-buruen arabera.

3. Hiperegitura

 Larramendi. Zutabeak (…), izenburutxoak (…), orriketa (…).

4. Makroegitura

 (- Nolakoa da sarrera-burua?

 Letrak larriz/xehez? Zeintzuk?)

 - Nola dago antolatuta nomenklatura? Zein ereduri jarraikiz?

Eredua. Azaldu apur bat ereduaren sarrera-buruen formalismo anitza eta *HH*-arena…

 - Nondik datoz hurrenkera alfabetikoaren hausturak?

Oro har, Larramendi-n lau lekutatik datoz: a) sarrera-buru guztiak, *DAut*-ean ez bezala, formalismo berberarekin jartzetik, horrela lexiek eta errefrauek hurrenkera alfabetikoa hausten dutela (…); b) *DAut*-ean bezala, infinitibo-partizipio segidak mantentzetik (…); c) hasierako orrialdeetan, *DAut*-eko (edo hor ez bada ageri sakoneko hurrenkerako) eratorri - oinarrizko → *HH*. oinarrizko - eratorri alderantzikatzetik (…); d) bestelakoak (ezin azalduzkoak) (…).

 - Zer izan daiteke sarrera-buru?

Egungo hiztegi-hitzak, oinarrizkoak (…) zein eratorriak (…), partizipioak (…), lexiak (…), bigarren adierak (…); aditz jokatuak (baldin badago) (…), errefrauak (baldin badago) (…).

 - Sarrera-buruak, lagungarririk izan dezake?

Azaldu. Ohikoa al da? Nola bereizten dira (grafiaz)? a) forma berbera, bestela idatzia (…); b) azalpenak eta definizioak (…); eta c) sinonimoak (…).

5. Mikroegitura

 - Nolakoak dira sarrerak fisikoki?

Frantses lerrokada (…). Oro har, zenbat lerro sarrerako? Zer dago larriz, zer xehez, eta zer etzanetan? Nolakoa da sarrera tipiko bat?

 - Zer izan daiteke ordain?

Egungo hiztegi-hitzak (…) eta lexiak (…). Aditz-jokaturik?

 - Zenbat ordain daude oro har (lexiak albo batera utzita)?

 - 2 edo ordain gehiagoko sarreretan, nola eratzen da ordain-aniztasuna?

Pilaketak lau motatakoak izan ohi dira: a) sinonimo hutsak (*…*); b) G-B-L (edo B-G-L) hurrenkera argiro edo ez hain argiro atzeman daitezkeen kasuak (*…*); c) Ax.-Lç.-Ht. Hurrenkera suma daitekeen kasuak (…); eta d) errekurtsibitatea (deskribatu honen posibilitate guztiak…).

 - Izenkiak eta aditzak, zein formatan ageri dira?

Azaldu. Salbuespenik?